



TENDER NO. SC2127/2020	TENDER NR. SC2127/2020	UQIKELELO- XABISO NO.SC 2127/2020
<p>Tenders are hereby invited for the <b>Supply and Installation of CCTV cameras in the Overstrand Municipality's area of jurisdiction.</b></p> <p>Tender documents, in English, are obtainable from <b>Friday, 09 October 2020</b>, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus from Ms Rita Neethling; Tel. 028 313 8064, between 08h30 and 15h30 upon payment of a <b>tender documentation administration fee of R207-00 per set</b>. Alternatively the document may be downloaded free of charge from the website: <a href="http://www.overstrand.gov.za">www.overstrand.gov.za</a>.</p> <p>Sealed tenders, with <b>"Tender No. SC2127/2020: Supply and Installation of CCTV cameras in the Overstrand Municipality's area of jurisdiction"</b> clearly endorsed on the envelope, must be deposited in <b>Tender Box No. 5</b> at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the bid documentation issued by Overstrand Municipality.</p> <p>Only locally produced or locally manufactured electrical- and telecom cables (90%) and steel products (100%) with a stipulated minimum threshold for local production and content will be considered.</p> <p>A compulsory information session will be held at <b>09h00 on 19 October 2020 at Thusong Centre, Hawston (Latitude: -34.391465; Longitude: 19.134119)</b>. Due to COVID-19 protocols only one senior representative per company will be allowed at the site meeting. The wearing of face masks will be compulsory. COVID-19 regulatory requirements will be strictly adhered to.</p> <p>The closing date and time of the tender is on <b>30 October 2020 at 12h00</b> and tenders will be opened in public immediately thereafter in the Supply Chain Management Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>Please refer enquiries to <b>Mr. D Esau</b> at e-mail: <a href="mailto:desau@overstrand.gov.za">desau@overstrand.gov.za</a> and/or telephone number: <b>028 313 5017</b>.</p>	<p>Tenders word hiermee ingewag vir die <b>"Supply and Installation of CCTV cameras in the Overstrand Municipality's area of jurisdiction"</b>.</p> <p>Tenderdokumente, in Engels, is verkrygbaar vanaf <b>Vrydag, 09 Oktober 2020</b>, by die Voorsieningskanaanbestuurseenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus, vanaf Me Rita Neethling, Tel. 028 313 8064 tussen 08h30 en 15h30 na betaling van 'n <b>tender dokumentasie administrasie fooi van R207-00 per stel</b>. Alternatiewelik mag die dokument gratis afgelaai word vanaf die webblad <a href="http://www.overstrand.gov.za">www.overstrand.gov.za</a>.</p> <p>Verseëelde tenders duidelik gemerk <b>"Tender Nr: SC2127/2020: Supply and Installation of CCTV cameras in the Overstrand Municipality's area of jurisdiction"</b> op die koevert, moet geplaas word in <b>Tenderbus Nr. 5</b> by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus. Tenders mag slegs ingedien word op die tenderdokumentasie uitgereik deur Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Slegs plaaslik vervaardigde elektriese- en telekommabls (90%) en staal produkte (100%) met 'n aangeduide minimum drempel vir plaaslike produksie en inhoud sal oorweeg word.</p> <p>'n Verpligte inligtingsessie sal gehou word om <b>09h00, op 19 Oktober 2020, by die Thusong Sentrum, Hawston (Latitude: -34.391465; Longitude: 19.134119)</b>. As gevolg van die COVID 19 pandemie, sal slegs een senior verteenwoordiger per maatskappy toegelaat word by die inligtingsessie. Die dra van gesigmaskers is verpligtend. COVID-19 regulerende vereistes sal streng nagekom word.</p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die tender is <b>30 Oktober 2020 om 12h00</b> en tenders sal onmiddellik na affoop van die sluitingstyd in die openbaar oopgemaak word in die VKB Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>Navrae kan gerig word aan <b>Mnr. D Esau</b> by e-pos adres: <a href="mailto:desau@overstrand.gov.za">desau@overstrand.gov.za</a> en/of telefoonnommer <b>028 313 5017</b>.</p>	<p>Kucelwa isiniki-xabiso: <b>"Supply and Installation of CCTV cameras in the Overstrand Municipality's area of jurisdiction"</b>.</p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela <b>NgoLwesihlanu 09 Octobha 2020</b>, kwi-ofisi yoLawulo Lweentengo, kuMasipala we-Overstrand., eMagnolia Avenue, ku Nkszn. Rita Neethling eHermanus; Nombolo. 028 313 8064, phakathi ko 08h30 no 15h30, <b>usakuhlawula intlawulo yokuthatha inxaxheba kwisiniki-xabiso eyi R207-00 iseti</b>. Kungenjalo; amaxhwebhu ayafumaneka kwi webhusayiti ethi: <a href="http://www.overstrand.gov.za">www.overstrand.gov.za</a></p> <p>Isiniki-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, Isiniki-Xabiso <b>"No. SC2127/2020: Supply and Installation of CCTV cameras in the Overstrand Municipality's area of jurisdiction"</b> lhalwe ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe kwi <b>Bhokisi yeZiniki-maxabiso 5</b> kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Iziniki-maxabiso zingafakwa kumaxwebhu akhutshwe ngu Masipala wase-Overstrand.</p> <p>Kuzakuvunyelwa imatheriyeli ezishicilelwe neveliswe kwalapha ekhayeni ngokwa manani avumelekileyo okuvelisa ekhayeni.</p> <p>Iseshoni yolwazi enyanzelekileyo iya kubanjwa ngo <b>09h00 nge 19 Octobha 2020 eThusong Centre, eHawston (Latitude: -34.391465; Longitude: 19.134119)</b>. Ngenxa yemithetho elandelwayoi ye-COVID-19 ngummeli ophozulu omnye kphela kwinkampani oya kuvunyelwa kwintlanganiso yesiza. Ukunxiba iimaski zobuso kuya kuba sisinyanzelo. Iimfuno zolawulo ze-COVID-19 ziya kulandelwa ngokuthe ngqo.</p> <p>Umhla nexesha lokuvala kwezini-xabiso yi <b>30 Octobha 2020 ngo 12h00</b> kwaye ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwiGumbi leKomiti, loLawulo Lwetyathanga Lweentengo, kuLawulo lwase Hermanus.</p> <p>Nceda unxibelelana no <b>Mnu. D Esau</b> kule emeyile ithi: <a href="mailto:desau@overstrand.gov.za">desau@overstrand.gov.za</a> kunye okanye inombolo yomnxeba <b>028 313 5017</b>.</p>
DIRECTORATE: PROTECTION & SECURITY SERVICES	DIREKTORAAT: BESKERMINGS- EN SEKURITEITSDIENSTE	UMONGAMELI: WENKONZO ZOKHUSELEKO